

INDICE DELL'ANNATA 2020 - VOL. XLIX

Numero 1

LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA EN ARGENTINA, LINGÜÍSTICA
ITALIANA EN ARGENTINA

A CURA DI JOSÉ FRANCISCO MEDINA MONTERO (UNIVERSITÀ DI TRIESTE)

José Francisco Medina Montero, *La lingüística italiana y española en Argentina: breves apuntes* (Università di Trieste)

pag. 1

Lingüística española en Argentina

Angelita Martínez, *Variedades lingüísticas del español: cómo la cultura se inscribe en la sintaxis* (Universidad Nacional de La Plata)

» 11

Roxana Risco, *Variedades del español en contacto en la Argentina* (Universidad Nacional de La Plata, Universidad de Buenos Aires)

» 27

Adriana Speranza, *Sobre tendencias gramaticales y distribuciones observadas. La alternancia del imperfecto del subjuntivo como estrategia evidencial en el español de la Argentina* (Universidad Nacional de Moreno / CIC, Universidad Nacional de La Plata)

» 43

Dolores Álvarez Garriga, *La incidencia del morfema de presente en la variación verbal* (UNLP)

» 66

Lucía Zanfardini, *Autorreferencia singular en el discurso de Cristina Fernández de Kirchner: la marca femenina* (CONICET – CIEDIS (UNRN))

» 76

Lingüística italiana en Argentina

Yolanda Hipperdinger, *La inmigración italiana en la Argentina y sus consecuencias lingüísticas* (Universidad Nacional del Sur-CONICET)

» 98

Luciano Campetella, *Tránsito de lenguas, tránsito de experiencias: inmigrantes de la península itálica en el puerto de Bahía Blanca (Argentina) y su aprendizaje del español como segunda lengua* (Centro de Estudios Regionales “Prof. Félix Weinberg”/ Universidad Nacional del Sur)

» 124

Lucía Lasry, *El italiano en la ciudad de Bahía Blanca: motivaciones para su estudio y usos de la lengua en instituciones étnicas* (Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca)

» 141

María del Carmen Pilán, *Préstamos léxicos del italiano en la prensa del noroeste argentino: un enfoque socio-pragmalingüístico* (Universidad Nacional de Tucumán)

» 162

RICERCHE A CURA DEL CENTRO DI ECCELLENZA
UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA

Maria Gioia Vienna, *Condizioni linguistiche di sviluppo economico: esperienze e prospettive per l'insegnamento della lingua giapponese* (“Sapienza” Università Roma, Università per Stranieri Siena)

» 185

Numero 2

| | |
|---|----------|
| Enrico Arcaini, <i>Editoriale</i> | pag. 216 |
| Paolo D'Achille, <i>Romanza da salotto</i> (Università Roma Tre) | » 220 |
| Giovanni Rovere, <i>Il profilo di un verbo</i> (Università di Heidelberg) | » 230 |
| Maurizio Barbi, <i>Le neosemie nel vocabolario Zingarelli: un confronto tra la decima edizione del 1970 e la ristampa 2015 della dodicesima edizione</i> (Università di Belgrado) | » 250 |
| Laura Santone, <i>Se poser dans le langage. Retour sur la notion d'intersubjectivité chez Émile Benveniste</i> (Università Roma Tre) | » 267 |
| José Francisco Medina Montero, <i>El marcador del discurso “bueno” en combinación con otros marcadores, y sus posibles traducciones en italiano</i> (Università di Trieste) | » 279 |
| Giuseppe Trovato, <i>La vista en el acervo fraseológico del mundo hispánico desde una perspectiva traductológica y lexicográfica</i> (Università Ca' Foscari Venezia) | » 309 |
| Franco Fanelli (già Laboratorio Didattico del Ce.N.T.Ro, Roma Capitale), Virginia Volterra (Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione (ISTC – CNR)), <i>Il continuum azione-gesto-segno-parola. Oltre il concetto di doppia articolazione. Verso una prospettiva multimodale del linguaggio</i> | » 326 |
| Margherita Di Salvo (Università di Napoli Federico II), Sara Matrisciano (Vienna University of Economics and Business), <i>Il dialetto di Campobasso è su per giù come il napoletano: Neapolitan as a Linguistic Identity Marker in Transnational Migration</i> | » 344 |
| Glenda Gurrado <i>La prosodia delle esclamative sarcastiche nell'italiano di Bari. Uno studio pilota</i> (Università di Bari) | » 368 |
| Rosalba Nodari (Università di Siena), Chiara Meluzzi (Università di Pavia), <i>Spie sociolinguistiche e percezione della provenienza geografica nell'italiano di Roma</i> | » 393 |
| RECENSIONI | |
| Annibale Elia (Università di Salerno), <i>Si-passivo con i verbi psicologici? Una nota</i> | » 420 |
| RICERCHE DEL CENTRO DI ECCELLENZA DELL'UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA | |
| Francesca Gallina, <i>Parole per l'educazione linguistica: le dieci tesi Giscl, il manifesto educare alla parola, i documenti europei</i> (Università di Pisa) | » 431 |
| INDICE DEGLI AUTORI | » 457 |
| INDICE DEI NUMERI TEMATICI DI SILTA | » 458 |

Numero 3

LA LINGUISTICA INTERAZIONALE TRA TEORIA E APPLICAZIONE

A CURA DI ELWYS DE STEFANI E DANIELA VERONESI

INTRODUZIONE

- Elwys De Stefani (KU Leuven), Daniela Veronesi (Libera Università di Bolzano), *Dagli studi sul parlato alla linguistica interazionale. Ricerche sull'uso ordinario della lingua italiana* » 464

LE RISORSE LINGUISTICHE DELL'INTERAZIONE

- Carla Bazzanella (Università di Torino), *Intrecci tra parlato ed interazione: ricerche, problematiche e prospettive* » 491

- Nicola Nasi (Università di Bologna), Rosa Pugliese (Università di Bologna), "Mica disegnavano una tivù". *La polifunzionalità della particella mica nell'interazione in classe* » 517

- Daniela Veronesi (Libera Università di Bolzano), Bene, va bene, benissimo come risorse di pre-chiusura e di transizione in interazioni istituzionali » 544

- Virginia Calabria (KU Leuven), Elwys De Stefani (KU Leuven), *Per una grammatica situata. Aspetti temporali e multimodali dell'incrementazione sintattica* » 571

LINGUE E VARIETÀ IN CONTATTO

- Giuseppe Paternostro (Università di Palermo), *La negoziazione dei significati nell'intervista sociolinguistica: dinamiche interazionali e influenze contestuali nei dati dell'Atlante Linguistico della Sicilia (ALS)* » 602

- Laura Gavioli (Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia), *Competenza del mediatore linguistico o vincolo dell'interazione? Una riflessione sul tradurre nella conversazione tra personale medico e paziente* » 629

OLTRE IL PARLATO: ASPETTI MULTIMODALI

- Lorenza Mondada (Università di Basilea), Giolo Fele (Università di Trento), *Descrittori visivi per l'assaggio professionale: lessico, sensorialità e standardizzazione* » 651

RECENSIONE

- Yahis Martari (Università di Bologna), rec. a: Coppola, Daria (a cura di), 2019, *Educazione linguistica e insegnamento*, ETS, Perugia, pp. 214 » 682

RICERCHE DEL CENTRO DI ECCELLENZA
DELL'UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA

- Davide Delle Chiaie (Università per Stranieri di Perugia), *L'italiano in Svezia: l'apprendimento linguistico nel contesto universitario* » 685

- INDICE DEGLI AUTORI » 701

- INDICE DELL'ANNATA » 702

- INDICE DEI NUMERI TEMATICI » 705